



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pou Piblikasyon Imedyat: 22 out 2013

**GOUVÈNÈ CUOMO ANONSE SUNY COLLEGE OF NANOSCALE SCIENCE AND ENGINEERING ACHTE
KIERNAN PLAZA ENPÒTAN POU KREYE YON SANT POU TEKNOLOJI 'VIL ENTÈLIJAN'**

***Pwojè \$30 Milyon Dola Pral Pèmèt Lansman Anba-Lavil la, Krewe epi Konsève 250 Djòb Teknik Avanse,
epi Sipòte Edikasyon ak Fòmasyon Mendèv la***

Jodi a, Gouvènè Andrew M. Cuomo te anonse SUNY College of Nanoscale Science and Engineering (CNSE) achte Kiernan Plaza enpòtan ki anba-lavil Albany, yon etap enpòtan pou sipòte lansman bilding vid an yon sant pou konpayi teknoloji 'vil entèlijan', rechèch, edikasyon, ak fòmasyon mendèv. Pwojè \$30 milyon dola CNSE alatèt li, Konsèy Devlopman Ekonomik Capital Region Gouvènè Cuomo idantifye kòm yon pwojè ki gen priyorite, pral mete New York nan yon pozisyon kòm yon eta mondyal nan nouvo endistri teknik avanse sa a.

Gouvènè Cuomo di konsa, “Transfòmasyon Kiernan Plaza an Smart Cities Technology Innovation Center (Sant Inovasyon Teknoloji Vil Entèlijan) pral bay yon platfòm tounèf pou fasilite nouvo rechèch, edikasyon ak fòmasyon mendèv pou nouvo teknoloji vil entèlijan. Avèk pwojè Konsèy Rejyonal la, epi nan patenarya avèk CNSE, non sèlman nou reyalize yon re-itylizasyon serye bilding istorik sa a ki vid depi lontan, men tou n ap pran avantaj sou pwèn fò eta nou an kòm yon premye eta endistri teknoloji avanse pandan n ap bay yon sipò ekonomik enpòtan pou anba-lavil Albany avèk kreyasyon ak konsèvasyon anpil santèn nouvo djòb. Sa a se yon lòt egzanp fason gouvènman eta a ap ranfòse ekonomi rejyonal yo epi lanse kominote ki toupatou nan eta a avèk patenarya piblik-prive.”

Vis-Prezidan ak Direktè Jeneral CNSE, Alain Kaloyeros, di konsa, “Pwojè piyonnye sa a se yon temwayaj ki montre apwòch Gouvènè Andrew Cuomo ki baze sou inovasyon pou lansman anba-lavil la, epi pou siksè estrateji Konsèy Devlopman Ekonomik Rejyonal, nan fasilite sektè teknoloji vil entèlijan k ap devlope vit pou sipòte kapasite ekonomik nan kè anba-lavil Albany. Nou kontan anpil pou fè transfòmasyon sa a nan Kiernan Plaza, ki pral fè rejyon sa a ak eta a vin yon baz ki pwouve pou nouvo teknoloji, respire nouvo lavi nan yon bilding ikonik, epi bay opòtinite enteresan pou edikasyon nano-teknoloji, fòmasyon ak karyè pou sitwayen yo toupatou nan kominote nou an.”

Haitian Creole

CNSE te resevwa yon sibvansyon \$4 milyon dola nan yo pwojè Konsèy Rejyonal Gouvènè Cuomo pou sipòte acha ak enstalasyon Kiernan Plaza pou atire djòb nan teknoloji vil entèlijan ak konpayi yo nan anba-lavil Albany. Smart Cities Technology Innovation Center (SCiTI) (Sant Inovasyon Teknoloji Vil Entèlijan CNSE pral jwenn finansman CREDC pou jenere yon lòt \$26 milyon dola nan sipò sektè prive a, sa k ap pèmèt kreyasyon ak konsèvasyon 250 djòb teknoloji avanse nan anba-lavil Albany. Nan pwosesis la, Sant SCiTI pral detèmine Vil Albany kòm yon sant 21yèm pou nouvo teknoloji rechèch, edikasyon ak fòmasyon mendèv, epi l ap sèvi kòm yon faktè iben pou lansman ak yon platfòm pou angajman kominotè.

Teknoloji vil entèlijan yo gen ladan aparèy entèlijan, detektè, ak pis enfòmatis, sistèm entegre, ak lojisyèl eksplwatasyon ki rasanble ak analize done pou kontwòl kondisyon otowout epi pou amelyore vitès sikilasyon an; pwoteje enfrastrikti enpòtan, tankou pon, sant done ak enstalasyon sèvis piblik; pwoteje enfrastrikti tankou izin tretman dlo ize; epi bay pwoteksyon sou entènèt ak sekirite nan anviwònman edikasyonèl.

Nan mennen Sant SCiTI, CNSE pral asosye toudabò avèk CHA, k ap mete biwo santral sosyete li ak ekip dirijan li nan Kiernan Plaza kòm yon mwayen bilding sou kapasite jeni endistri prensipal li nan sistèm entèlijan yo, enèji pwòp ak manifakti nan patenarya avèk CNSE.

Answit, CNSE pral kolabore avèk Trinity Alliance of the Capital Region and Girls Inc. of the Greater Capital Region pou devlope ak distribiye pwogram edikasyon nano-teknoloji ak pwogram fòmasyon mendèv, anpil ladan yo ap nan avantaj jèn moun nan anviwònman ak kominote iben ki gen sitwayen ki pa reprezante ase depi lontan nan domèn syans, teknoloji, jeni ak matematik (STEM).

Acha bilding nan pou \$3 milyon dola CNSE fè nan kredi envestisman nan byen imobilye First State Investors 5200 LLC pral pèmèt modènizasyon yo kòmanse imedyatman pou ede plizyè lokatè. Bilding ki la depi 113 ane nan 575 Broadway nan Albany ki te sèvi kòm Union Station vil la pou transpò te lib depi ane 2009.

###

W ap jwenn lòt nouvèl nan sit wèb www.governor.ny.gov
Eta New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418